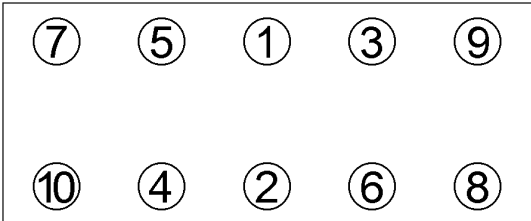


Anziehvorschrift für Zylinderkopf		228.400		
Tightening Instructions for Cylinder Head				
Instructions de serrage pour culasse				
Prescripciones de apriete para culatas				
Schraubenkopf / Head shape Tête de vis / Cabeza de tornillo		Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete		
				
228.470 M9x168x1,25				
Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	* ➤ ➤	20 Nm 40 Nm 90° 90°		
Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion				
✱	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
☐	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro
Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor				
1,2 TSI / 1,2 TFSI 4 Cyl. 8V Ø 71,8 mm				
Mot: CBZA, CBZB				
63/77 KW (86/105 PS)				
A1, A3, Beetle, Caddy, Golf, Jetta, Polo, Touran, Fabia, Oktavia, Roomster, Yeti, Altea, Altea XL, Ibiza, Leon				
ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601			*228.400*	